

KULTUR UND LITERATUR  
DER FRÜHEN NEUZEIT  
IM DONAU-KARPATENRAUM

TRANSREGIONALE BEDEUTUNG  
UND EIGENE IDENTITÄT

HERAUSGEGEBEN VON  
TÜNDE KATONA • DETLEF HABERLAND





**Kultur und Literatur der Frühen Neuzeit  
im Donau-Karpatenraum**





---

---

# **Kultur und Literatur der Frühen Neuzeit im Donau-Karpatenraum**

**Transregionale Bedeutung  
und eigene Identität**

---

---

---

Herausgegeben von  
Tünde Katona und Detlef Haberland



GRIMM VERLAG

Szeged 2014

Acta Germanica  
Schriftenreihe des Instituts für Germanistik der Universität Szeged

Herausgegeben von  
Péter Bassola, Árpád Bernáth, Attila Bombitz,  
Károly Csúri, Endre Hárs, Géza Horváth,  
Tünde Katona, György Scheibl, Ewa Vargáné Drewnowska

Band 14

Gedruckt mit Unterstützung von:

Szegedi Tudományegyetem Bölcsészettudományi Kar  
Irodalomtudományi Doktori Iskola  
(Literaturwissenschaftliche Doktorschule  
der Geisteswissenschaftlichen Fakultät der Universität Szeged)  
„A Szegedi Germanisztikáért Alapítvány”  
(Stiftung für die Szegeder Germanistik)

ISBN 978 963 9954 81 6

© Die Verfasser, 2014  
© Grimm Verlag, Szeged 2014

1. Auflage: 2014

Alle Rechte vorbehalten. Das Werk einschließlich aller seiner Teile ist urheberrechtlich geschützt. Jede Verwertung außerhalb der engen Grenzen des Urheberrechtsgesetzes ist ohne Zustimmung des Verlags unzulässig und strafbar. Dies gilt insbesondere für Vervielfältigungen, Übersetzungen, Mikroverfilmungen und die Einspeicherungen und Verarbeitungen in elektronischen Systemen.

Verantwortlicher Herausgeber: László Borbás,  
Geschäftsführender Direktor des Grimm Verlags  
Druck und Bindung: Séd Nyomda Kft., Szekszárd  
Geschäftsführerin: Szilvia Katona  
[www.sednyomda.hu](http://www.sednyomda.hu)

# Inhalt

Vorwort	9
---------	---

## THEOLOGIE, POLITIK, GESCHICHTSSCHREIBUNG UND IDENTITÄT

PETER WÖRSTER: Großwardein als humanistisches Zentrum vor der Reformation	15
MIHÁLY BALÁZS: Radikale Heterodoxie und Geschichtsschreibung in Siebenbürgen im 16. und 17. Jahrhundert	37
ZSUZSA FONT: Ein radikaler Pietist in Kronstadt. Der Fall des Johann Bayer 1675–1677	48
EDIT SZEGEDI: Die Identität der Klausenburger Memorialisten vom 16. bis zum 18. Jahrhundert	59
MÁRTA FATA: Träger und Vermittler konfessioneller Kulturen. Katholische und protestantische deutsche Siedler in Ungarn im 18. Jahrhundert. Zwei Beispiele aus der Regierungszeit Kaiser Josephs II.	81
MÁTYÁS KÉTHELYI: Herkunft und Bildungsweg der evangelischen Führungsschicht in Pest in der ersten Hälfte des 19. Jahrhunderts	99

## INTERREGIONALE BEZÜGE UND REZEPTIONEN

ANNA MARIA KOZOK: Die Beziehungen zwischen Schlesien und der Zips – ein historischer Überblick	127
--	-----

DETLEF HABERLAND: Gelehrtenleben zwischen Humanismus und „Häresie“. Eine Anmerkung zu Andreas Dudiths früher Rezeption	148
ANDRÁS SZABÓ: Der Briefwechsel eines ungarischen Wandergelehrten: Albert Molnár und seine Freunde	164
JUDIT P. VÁSÁRHELYI: Albert Szenci Molnár als theologischer und diplomatischer Kommunikator zwischen Ungarn und dem Ausland	181
ANITA FAJT: Wolfianismus und Pietismus. Neue Daten zur Gottsched-Rezeption in Ungarn	197

#### BUCHKULTUR

JAN-ANDREA BERNHARD: Basler Hungarica in der ersten Hälfte des 17. Jahrhunderts. Kirchen- und kommunikationsgeschichtliche Erkenntnisse und Folgerungen	219
MARTIN ROTHKEGEL: Zur Buchkultur der Hutterischen Brüder in Mähren und Ungarn im 16. und 17. Jahrhundert	261
ISTVÁN MONOK: Die Pfarreien im Karpatenraum und ihr Buchbesitz in der Frühen Neuzeit	301
VILIAM ČIČAJ: Aspekte der Buchdistribution im Raum des königlichen Ungarn im 17. und am Beginn des 18. Jahrhunderts	331

#### LITERARISCHE REPRÄSENTATION DER INTERKULTURALITÄT

PÉTER LÖKÖS: Die Darstellung der Belagerung von Eger (Agria) 1552 in der siebenbürgisch-sächsischen und Zipser deutschen Literatur des 16. und 17. Jahrhunderts	347
---	-----

PÉTER ÖTVÖS: Ungarn – Bollwerk der Christenheit. Die Verwandlung eines Topos	359
TÜNDE KATONA: Tradition und Innovation in Stammbuchseinträgen. Ausgewählte Beispiele aus Hungarica-Einträgen des 16. bis 18. Jahrhunderts	371

## PRESSEWESEN

ZSUZSA BARBARICS-HERMANIK: Kulturtransfer zwischen Zentral- und Südostmitteleuropa durch handschriftliche Zeitungen	391
LUCYNA HARC: Die schlesische Presse als Quelle und Medium des Wissens über den Karpatenraum vom 16. bis 18. Jahrhundert	425
ATTILA VERÓK: Ein Vorläufer des modernen politischen Journalismus im 18. Jahrhundert – Martin Schmeizel und die Publizistik	440

## ARCHITEKTUR UND MUSIK

KINGA GERMAN: Formenwanderungen in der Kleinarchitektur der Spätgotik und der Frührenaissance in Ungarn	461
KLAUS-PETER KOCH: Musiker-Migration und Musik-Migration. Bemerkungen zu den deutsch-südosteuropäischen musikkulturellen Wechselbeziehungen bis zum Anfang des 19. Jahrhunderts	483
Personenregister	499
Ortsregister	
E-Mail-Anschriften der Beiträgerinnen und Beiträger	